



ANORDNUNG

DES BÜRGERMEISTERS

ORDINANZA

DEL SINDACO

Nr./n° 69 vom/del 15.10.2026

Sperre des Dorfplatzes Martell ab 15.10.2026 bis auf Widerruf aufgrund von Arbeiten

Chiusura della piazza del paese di Martello dal 15/10/2026 fino a revoca a causa di lavori

DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO

Es wird vorausgeschickt:

Viene premesso:

dass am Spielplatz der Grundschule Martell Auffüllarbeiten durch die Fa. Die Niederwieser durchgeführt werden müssen;

che nel parco giochi della scuola elementare di Martello sono necessari lavori di riempimento della ditta Die Niederwieser;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Die Niederwieser;

Visto la domanda per la regolamentazione del traffico della ditta Die Niederwieser;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der Gemeinde Martell;

Visto il parere positivo del Comune di Martello;

Nach Anhören der Ortspolizei Vinschgau;

Sentito la Polizia locale Val Venosta;

Festgehalten und für Notwendig empfunden, Maßnahmen bzw. Verkehrsregelungen zur Unversehrtheit und zur Sicherheit der Bürger zu treffen;

Dato atto che a seguito deve essere disciplinato il traffico al fine di prevenire ed eliminare pericoli che minaccino l'incolumità dei cittadini;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 sowie der entsprechenden Durchführungsverordnung genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992;

Visto l'art. 6 e l'art. 7 del codice della strada, approvato con D.L. n. 285 del 30.04.1992 nonché il relativo regolamento di esecuzione, approvato con D.P.Reg. n. 495 dal 16.12.1992;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften);

Visto la Legge regionale n. 2 del 03/05/2018 (Codice degli enti locali);

ORDNET AN

ORDINA

aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Sperre des Dorfplatzes Martell an Werktagen ab 15.10.2026 bis auf Widerruf je von 7:30 Uhr bis 18:00 Uhr.

per i motivi indicati nelle premesse, la chiusura della piazza del paese di Martello nei giorni feriali dal 15/10/2026 fino a revoca, dalle 7:30 alle 18:00.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Baustellenbeschilderung laut ST.V.O durch die ausführende Firma, sowie Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Martell zur Kenntnis gebracht.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della segnaletica cantieristica N.C.St. tramite la ditta esecutrice e pubblicazione all'albo comunale digitale di Martello.

Gegenwärtige Anordnung ist auf der Baustelle aufzubewahren und sie auf Anfrage vorzulegen.

Bei Störfällen muss die Beauftragte Person der ausführenden Firma unverzüglich für dessen Behebung sorgen:

La presente ordinanza deve essere tenuta in cantiere ed esibita su richiesta.

In caso di disturbi, il responsabile dell'azienda esecutrice deve provvedere immediatamente alla loro risoluzione:

Die Niederwieser: Andreas Pöhl, Tel. 339 4075 430

Alle vom Art. 12 der StVO – G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 in geltender Fassung vorgesehene Organe sind damit beauftragt die Befolgung dieser Anordnung zu überwachen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird übermittelt an:

- die ausführende Firma Die Niederwieser
- die Carabinieri Martell
- die Ortspolizei Vinschgau

Tutti gli organi previsti di cui all'art. 12 del C.d.S. – D.L. 30.04.1992 i.v. sono incaricati a far rispettare la presente ordinanza.

Avverso il presente provvedimento é ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Una copia del presente provvedimento sarà inviata a:

- la ditta esecutrice Die Niederwieser
- i Carabinieri di Martello
- la Polizia locale Val Venosta

Der Bürgermeister

Il Sindaco

Georg Altstätter

digital unterzeichnet / firmato digitalmente